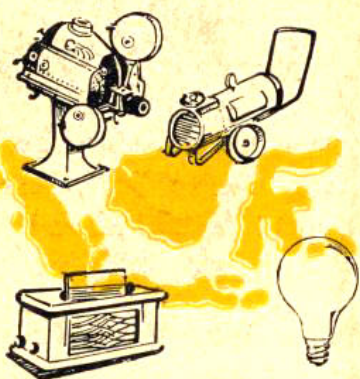


PHILIPS



Philindo

1ste JAARGANG No. 4



©R. Marnette

SYMBOOL.

Dit Philindo-nummer staat grotendeels in het teken van de opening van het nieuwe Philips/Revimij-gebouwencomplex, dat op 14 Januari j.l. te Djakarta werd geopend.

Het is o.i. goed even bij de diepere betekenis van deze opening op dat tijdstip stil te staan. Wij zijn zakenmensen en daarom zijn wij niet van nature voorbestemd tot filosofische bespiegelingen, maar tóch moeten wij ons realiseren dat in het openen van een dergelijk geheel nieuw complex, achttien dagen nadat Indonesia een soevereine republiek is geworden, een symbool ligt, een symbool voor het vertrouwen, dat wij in de toekomst van dit eilandenrijk hebben. Het is met ons zoals één der leden van het Presidium van de Raad van Bestuur van het Philips-concern te Eindhoven, het onlangs onder woorden bracht: „Philips is optimistisch gestemd over de toekomst van Indonesia”. En dát wij optimistisch zijn, ons nieuwe gebouwencomplex is er een bewijs van! Als symbool van de Philips-ondernemingsgeest staat daar aan de Rijswijkstraat de strak zakelijke gevel en daarachter de commerciële-administratieve ruimten, de grote demonstratiezaal, de film, geluids- en radio-studio, de enorme gudangs, de perfect ingerichte werkplaatsen, de eigen machinekamer, die ons van elektrische stroom voorziet, enz. enz.

Inderdaad, de opening van dit complex op dit ogenblik is een symbool van Philips-ondernemingsgeest, maar niet minder een symbool van het vertrouwen dat Philips in de toekomst van Indonesia heeft. Dat dit vertrouwen gedeeld wordt door alle medewerkers in onze organisaties h.t.l. is de vaste overtuiging van

Uw Redactie.

BIJ DE VOORPLAAT:

De voorgevel van het nieuwe Philips- en Revimij-kantoor aan de Rijswijkstraat te Djakarta.

Philips' Fabricage- en Handelmaatschappij N.V., Batavia, Bandoeng, Soerabaia, N.V. Handelmaatschappij Revimij, Batavia, Soerabaia, Medan, Semarang, Bandoeng, Auteursrechten: Philips' Fabricage- en Handelmaatschappij N.V., gedrukt in Indonesië.



Philindo

1ste jaargang No. 4

* * * * *

ten afscheid

Zo is dan heden in een vergadering van aandeelhouders de Heer N. Bessem thans ook formeel tot mijn opvolger benoemd. Vanaf deze plaats wil ik hem met deze benoeming gaarne gelukwensen. Ik spreek daarbij de wens uit, dat wanneer hij na vele, vele jaren op zijn beurt de verantwoordelijkheid in andere handen zal overdragen, hij dit met dezelfde gemengde gevoelens zal doen als ik zulks thans doe. Gevoelens van dankbaarheid op de eerste plaats, voor wat ik hier in vereniging met alle medewerkers tot stand heb mogen

brenge. Anderszijds gevoelens van weemoed het „management” in andere handen te gaan overdragen. Weest U er allen van overtuigd, dat bij voortdurend mijn gedachten bij U zullen zijn.

Beziel met de ware Philips-geest, zoals die hier thans van Sabang tot Merauke ten toon wordt gespreid, twijfel ik er niet aan of voor onze organisatie hier te lande is een grote toekomst weggelegd. Dat het U en de Uwen bij voortdurend in alle opzichten goed mogen gaan.

C. de Bièvre.

Djakarta, 24 Januari 1950.

Meminta diri

Demikianlah dalam rapat para aandeelhouder diputuskan bahwa tuan N. Bessem telah resmi mendjadi pengganti saja. Dengan ini saja mengutjapkan selamat kepadanja atas pengangkatannja. Semoga dia, sesudahnja beberapa tahun telah menjerahkan pertanggungan djawab kepada orang lain, dia akan merasakan djuga apa jang dirasakan olehku sekarang ini. Pertama perasaan trima kasih atas segala apa jang telah saja buat bersama-sama dengan para pembantu. Kedua perasaan iba, karena menjerahkan „management” itu kepada orang lain.

Pertjajalah bahwa saja akan selalu ingat kepada saudara² sekalian.

Dengan semangat Philips jang sedjati seperti apa jang sekarang dapat terlihat dimanapun djuga dari Sabang sampai ke Merauke, maka aku pertjaja bahwa untuk organisasi kita disini, terbuka kesempatan untuk madju didalam masa jang akan datang.

Semoga saudara² sekalian selalu mendapat kebahagiaan dalam segala lapangan.

C. de Bièvre.

EEN WOORD VAN DE DIRECTIE

Het is mij, als nieuw optredend Directeur, een voorrecht een woord tot U allen te richten in „PHILINDO”.

Een eigen orgaan, waarin je de mensen kunt toespreken is altijd mijn wens geweest. Het is een uitstekend contact-middel en ik maak er dan ook met veel genoegen gebruik van.

Velen Uwer heb ik reeds mondeling kunnen begroeten bij de inauguratie van het nieuwe Hoofdkantoor en bezoeken aan Bandoeng en Surabaya. Wees ervan verzekerd, dat ik een aangename indruk van het Philips-Revimij orkest heb gekregen. Reeds vele malen ben ik ingezetene van dit goede land geweest, doch nooit heb ik er mij zo thuis gevoeld als thans, nu ik lid van de grote Philips-familie ben geworden.

Ik weet dat we voor een moeilijke taak

staan, maar die taak zal dan des te eervoller zijn.

Ik reken op Uw aller steun om de organisatie, waarvoor door onze Heer de Bièvre tezamen met U de basis is gelegd tot een grootse onderneming uit te bouwen, in dienst van de Indonesische samenleving.

U kunt erop vertrouwen, dat ik steeds een open oog en oor, zowel voor Uw noden en behoeften als Uw opbouwende critiek zal hebben. Mijn wens is het welzijn van de Philips-organisatie te bevorderen met allen, voor allen en door allen, waarbij voor het individueel initiatief een zo ruim mogelijke plaats worde ingeruimd.

De Heer en Mevrouw de Bièvre wens ik een voorspoedige reis en behouden aankomst in het Vaderland toe. N. Bessem.

Sepatah dua patah kata dari direksi

Sebagai direktur baru adalah suatu keuntungan bagiku untuk mengutjapkan sepatah dua patah kata kepada saudara² sekalian dalam „Philindo”.

Madjallah kepunjaan sendiri, dengan mana terbuka kesempatan untuk menjampaikan kesan² kepada orang² adalah selalu mendjadi tjita²-ku.

Ini adalah alat penghubung jang amat baik, maka dengan girang saja akan mempergunakannja.

Pada waktu pembukaan kantor besar kami dan pada waktu perdjalananku ke Surabaia dan Bandung, kami telah menjampaikan salamku dengan lisan kepada sebagian besar dari pada saudara².

Pertjajalah bahwa kami telah menerima kesan² jang baik dari orkes Philips-Revimij.

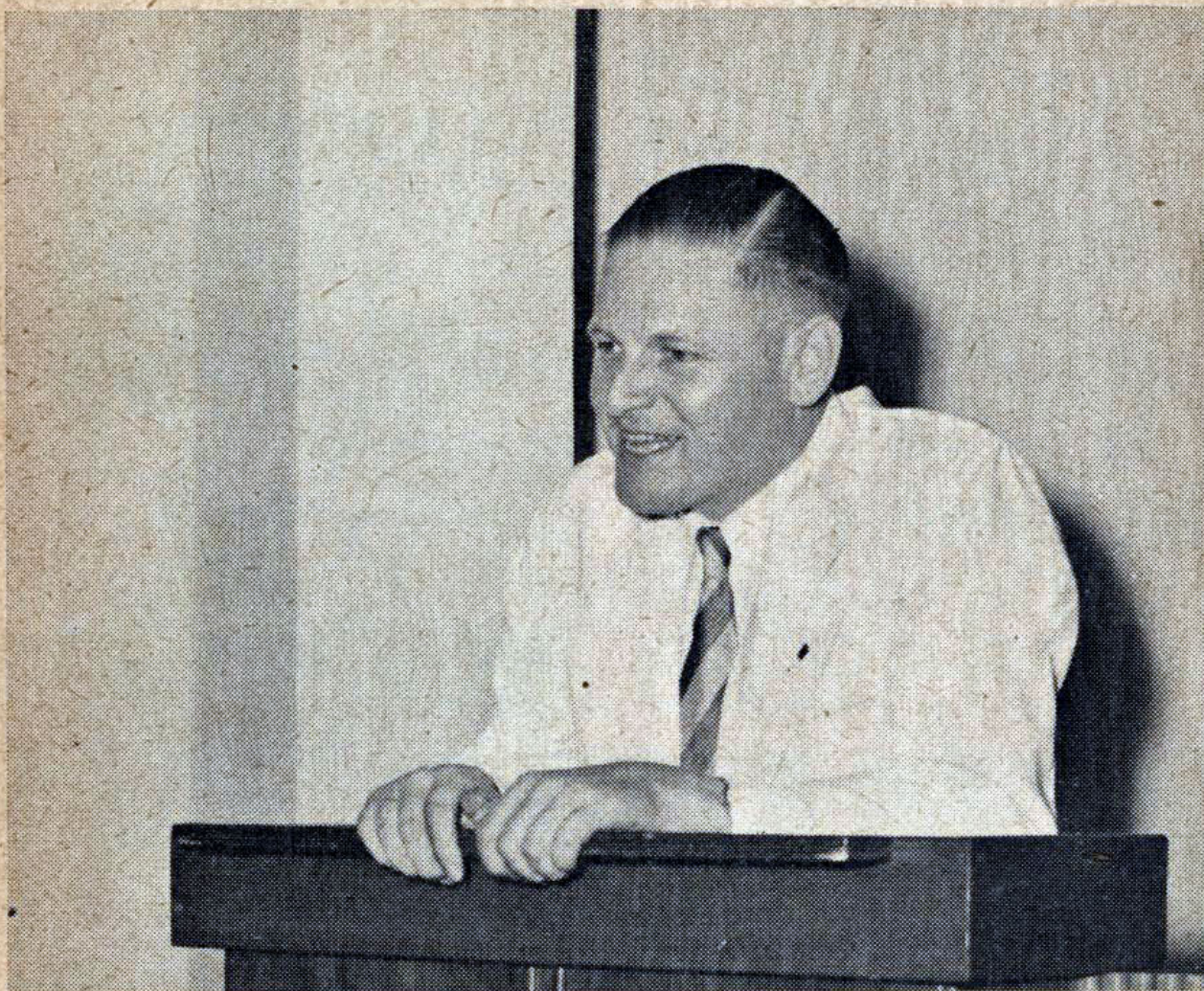
Beberapa kali saja telah mendjadi penduduk negeri jang baik ini, tapi belum pernah saja merasa amat senang seperti sekarang, setelah saja mendjadi anggauta

keluarga Philips jang besar itu.

Saja mengerti bahwa kita akan mendjumpai pekerdjaan jang sulit, akan tetapi pekerdjaan itulah jang lebih mulia. Saja pertjaja kepada bantuan saudara² sekalian untuk memadjukan organisasi, jang dasar²nja telah ditjiptakan oleh tuan de Bièvre bersama saudara², mendjadi perusahaan jang besar, guna kepentingan masjarakat Indonesia.

Pertjajalah bahwa mata dan telinga saja akan selalu terbuka untuk menerima kesulitan², kebutuhan² saudara² atau kritik² jang sehat. Tjita²ku ialah memadjukan organisasi Philips dengan semua, untuk semua, oleh semua, dimana kepada perseorangan diberi kesempatan seluas²nja untuk mengembangkan tjita²-nja.

Kepada tuan dan njonjah de Bièvre saja utjapkan selamat djalan, semoga mereka dapat tiba di tanah airnja dengan tak kurang suatu apa. N. Bessem.



De heer N. Bessem tijdens zijn toespraak ter gelegenheid van de opening

Ter gelegenheid van het vertrek van de Heer en Mevrouw C. de Bièvre — Schippers naar Holland, bood het staf-personeel van Philips en Revimij in Indonesië als aandenken aan hun verblijf in Indonesië een zilveren rook-stel aan.

Van het overige personeel ontvingen de Heer en Mevrouw de Bièvre tevens een cadeau in de vorm van een zilveren asbak, en een brievenopener, voorzien van een begeleidend schrijven in de Indonesische en Nederlandse taal.

*Een
nieuw
gebouw*

**Een nieuw
geluid**



Een der vele tientallen bloemstukken die werden binnengebracht.

Wanneer dit nummer van Philindo U bereikt is de opening van de nieuwe gebouwen, waarin de Philips'- en Revimij-kantoren nu gehuisvest zijn, reeds enige tijd achter de rug.

Wij zijn dan alweer gewend geraakt aan onze nieuwe omgeving en kunnen ons slechts met moeite herinneren hoe het er vóór de verbouwing uitzag.

De opening van deze nieuwe hoofdkantoren markeert echter een periode van opbouw en vernieuwing, niet alleen van de gebouwen waarin we nu wonen, maar ook van de Philips organisaties in Indo-

Het begraven van de karbouwenkop in de tuin van de directeurswoning.

nesië en daarom willen wij er gaarne enkele woorden aan wijden.

Bij stukjes en beetjes is het oude gebouw, dat door Philips was aangekocht, verbouwd en vernieuwd en het was wel onvermijdelijk dat het personeel voortdurend in de rommelige atmosfeer moest werken die een verbouwing eigen is.

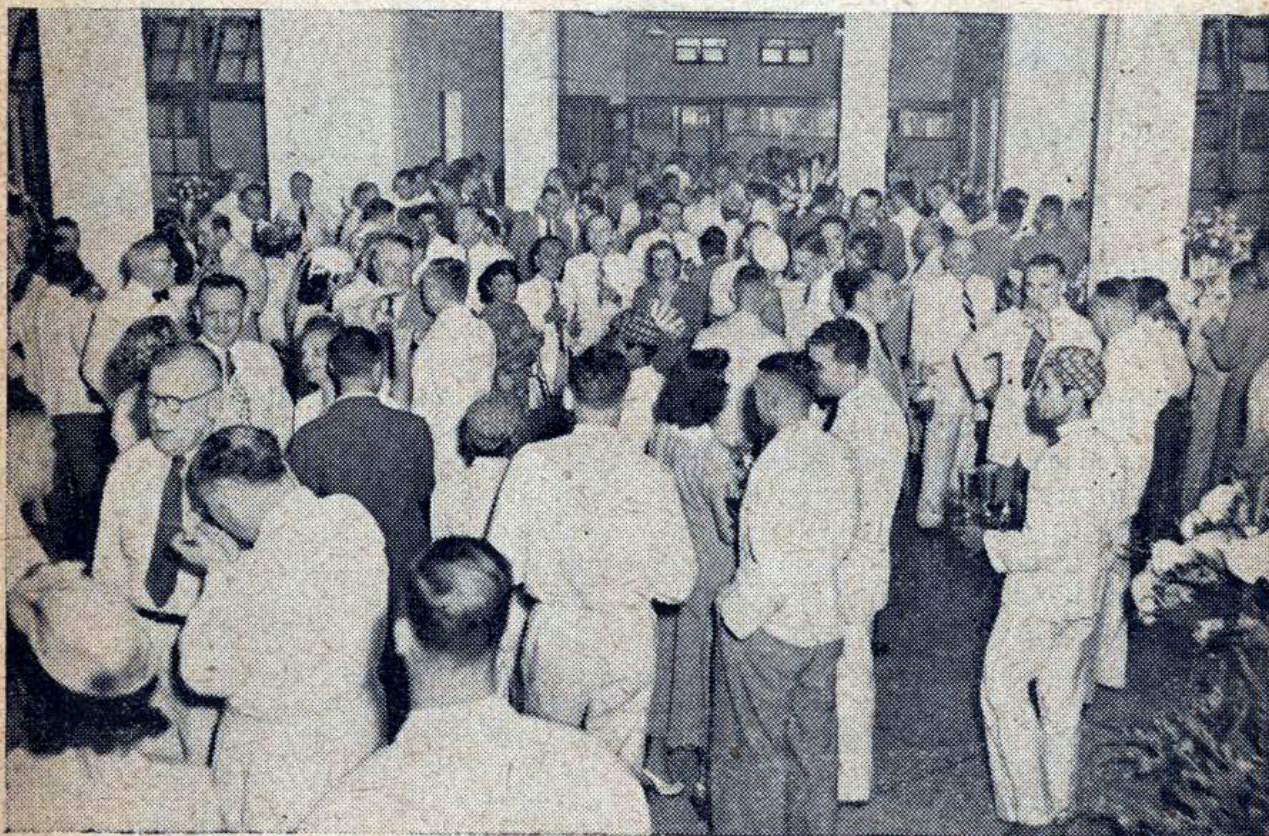
Toen ons gebouw aangekocht werd was het immers noodzakelijk er direct in te trekken omdat de ruimten op Petjenongan, waarin de Philips' en Revimij hoofdkantoren toen gevestigd waren, veel te klein waren geworden. De ene verhuizing moest daardoor wel op de andere volgen. Oude goedangs moesten worden ontruimd, andere opslagplaatsen moesten worden gevonden waar tijdelijk de goederen konden worden opgeslagen, totdat de nieuwe goedangs in gereedheid waren gekomen. Toen de voorgevel van het oude gebouw naar beneden werd gehaald

verhuisde het gehele Philips-personeel naar de Revimij-goedang.

„Ingang kantoor Philips” stond er bij de deur en dit opschrift was wel noodzakelijk, want een onbekende had ons niet kunnen vinden.

Lawaaierige cementmolens, brommende generatoren, de laatste voorzagen ons van elektrische stroom, wanneer onze wijk was afgesneden, en schreeuwende koelies vormden in die tijd de begeleiding bij ons werk. Nu heeft het Philips-personeel in de nieuwe zakelijke kantoorruimten echter een permanente plaats gekregen en is de rust weergekeerd.

Op 14 Januari j.l. werd het gebouw feestelijk geopend. Velen zullen zich de enkele dagen vóór de opening nog goed kunnen herinneren want er moest hard gewerkt worden om alles op tijd voor de opening klaar te krijgen. De bezoeker die Vrijdagavond (13 Januari) 12 uur,



Een overzicht van de drukte tijdens de receptie.



Een gedeelte van de nieuwe kantoorruimten, waarin het Philips-personeel is ondergebracht.

het gebouw zou zijn binnen gestapt, had daar boekhouders met bezems kunnen zien zwaaien en commerciële mensen kisten zien uitpakken. Maar tot ieders voldoening zagen Zaterdagmorgen de kantoren, ELA studio en show-room er keurig uit en konden wij met een gerust hart de bezoekers tijdens de receptie ontvangen.

Een fraaie geluidsstudio en show-room zijn in het gebouw ingericht, zodat een ieder zich steeds op de hoogte kan stellen van de uitgebreide range van Philips-producten.

De receptie die gehouden werd in de

kantoorruimten van Philips, die daartoe geheel waren ontruimd, werd door vele bekende persoonlijkheden en autoriteiten van Djakarta bezocht. Talrijke bloemstukken tezamen met vrolijke carillonmuziek, dat van onze 20 m hoge mast door middel van luidsprekers de lucht in werd gezonden, gaven de receptie een feestelijk tintje.

Met een zucht van verlichting maar ook van voldoening wisten wij ons na afloop der receptie de transpiratie van onze voorhoofden.

De gebouwen zijn nu geopend. Thans kunnen wij onze volle aandacht schenken aan de commerciële zaken.

NIET VERKOPEN



„Je schrijft wel mooie artikeltjes in Philindo, maar nu moet je eens een morgen achter mijn bureau komen zitten”, hoorde ik achter me zeggen en omkijkend keek ik in een mij uitnodigend voorgehouden blikje Engelse cigarettens dat in nauwe relatie bleek te staan met een grijnzend gezicht daarboven. De cigaret was goed en de grijns nog beter want de man van het gezicht had al de hele morgen achter zijn bureau gezeten en een kwartier observatie was voldoende om te zien dat dat geen benijdenswaardige betrekking was. De stoel vóór het bureau van het gezicht zag er warm en vermoeid uit en kreeg geen kans om tot zichzelf te komen; een onafgebroken stroom van mensen gebruikte haar ter tijdelijke ondersteuning van dat deel van de vol-verwachting-vragende bezoeker dat aan de zwaarte-kracht onderheving is.

Maar het gezicht grijnsde, het grijnsde vriendelijk en het bleef vriendelijk grijnzen, daarbij de bezoeker net die indruk van welwillende onmacht gevend die hem de voldoening schenkt als goede klant te worden behandeld, ook al vertrekt hij ditmaal weer met lege handen of wordt zijn toko niet zo goed voorzien als hij zou wensen.

Het ging hier nl. om lampen, klein Wattage, die er onvoldoende zijn, om TL

buizen en armaturen die er op 't ogenblik helemaal niet zijn en om rijwiellantarens, waarvan de naam alleen al in staat is een smachtende blik te veroorzaken op het gezicht van die verkoper waar we het alsmaar over hebben.

Het is niet zijn schuld, dat hij niet verkoopt, maar het is zijn kracht dat hij ook de kunst verstaat van het *n i e t - v e r k o p e n*. Die negatieve facet van „sales-promotion” die in deze tijd zo belangrijk is. Sales-promotion! Geen „afdeling op het hoofdkantoor”, geen „reclame” alleen, eigenlijk geen geheel af te bakenen en te definieren begrip, maar een „instelling”. Een persoonlijke psychische instelling die alle daden van commercie door-drenkt, elke zakelijke handeling zijn richting geeft.

Lang geleden al hebben wij eens iemand, die op dat gebied grote autoriteit kan worden toegekend, iets horen verklaren, dat ongeveer neerkwam op :

„Sales-promotion, dat is niet een vak, of iets, waar je aan doet, maar dat heb je. Je „hebt het sales-promotion”, zoals je de griep hebt of reumatiek, het zit in je, je bent er van doortrokken, er mee behept”. Het voortdurend en in alle opzichten actief bezig zijn voor huidige en toekomstige omzetmogelijkheden op elk terrein, op een markt met 2,5 milliard

prospective buyers, kinderen en ouden van dagen meegerekend. „Als ik maar twee lichamen had”, zuchtte het gezicht even later nog, ik moet er op uit om resultaat te hebben met mijn deviezenjacht.”

We dachten aan een poes, die we laatst spraken die hetzelfde had gezegd.

„Nog een cigaret?” riep men ons na. We rookten nog!

C. Solleveld.



PERSONALIA

Vertrokken :

3/2 dhr. C. de Bièvre, directeur der Philips Fabricage en Handelmaatschappij N.V.

8/2 Hr. N. de Jong, procuratiehouder N.V. Handelmaatschappij Revimij.

Aangekomen :

2/2 Hr. J. Cortel, directeur N.V. Handelmaatschappij Revimij.

2/2 Mevr. C. S. H. Hakkers, secretaresse Hr. J. Cortel

2/2 Hr. M. Meyer, N.S.F. Den Haag, technisch acquisiteur.

BAHAGIA

Apakah bahagia itu sebetulnja? Tak seorangpun jang dapat mengatakan itu dengan tepat kepada orang lain, orang hanja dapat mengatakan kepada diri sendiri bahwa dia itu merasa bahagia dan bagaimana perasaan bahagia itu.

Ini adalah soal perasaan dalam penghidupan.

Djika pengertian² „bahagia” itu kita hubungkan dengan uang atau kekayaan harta benda, maka hal itu adalah salah. Diseluruh dunia diusahakan supaja harta benda orang² itu bertambah dan orang berkata bahwa dengan djalan demikian orang² itu akan tambah berbahagia. Bagaimana tjaranja menambah harta benda itu tak akan kutjeriterakan disini. Walaupun kekayaan itu adalah merupakan satu faktor untuk menudju kebahagiaan manusia, toch kita tak dapat mengatakan bahwa seseorang itu sudah merasa bahagia, djika ia sudah kaya.

Harta benda, jang berupa uang, barang² atau pemeliharaan sosial, jang dengan tak langsung dapat dikembalikan kepada uang atau barang², tak dapat didjadi-kan pokok.

Perasaan bahagia itu harus timbul dari dalam hati orang itu sendiri. Kebahagiaan itu tak dapat kita suruhkan, kita beli atau kita dapati. Seorang ahli kritik

Amerika jang terkenal, John Mason Brown, pernah mengeluarkan pendapatnja, dengan kalimat² Amerika jang ringkas dan tegas sebagai berikut:

„Tak seorangpun, jang hanja hidup untuk diri sendiri, akan merasa bahagia. Kebahagiaan dalam kehidupan orang dapat ditjari dengan memahami sesuatu jang dapat diketahui bahwa hal itu adalah lebih besar, lebih indah dan lebih langgeng (tahan lama) daripada orang itu sendiri. Memang, orang² disekitar tuan, tjita², alam dsb., memberi kemungkinan menghindarkan diri daripada tjengkerman mementingkan diri sendiri, daripada kesepian egoisme jang membahayakan segala²nja dan daripada kekosongan jang ditimbulkan karena tak mempunyai tudjuan. Tak ada orang jang lebih tak menjenangkan daripada orang jang tak mempunyai kesenangan. Orang² jang tak dapat dihargai, ialah orang jang lebih suka menonton sadja daripada ikut serta dan orang² jang menjedihkan, ialah mereka jang tak mengindahkan kedjadian² dalam penghidupannja”.

Kebahagiaan jang betul², dapat timbul dengan djalan memberikan tudjuan dalam kehidupan kita, dengan sendirinja tudjuan jang baik, jang tak dapat merugikan orang lain.

Sekarang banyak orang yang terdjerumus dalam lembah pekerdaan yang membosankan, yang barangkali tak sepadan dengan rasa hatinja. Mereka itu tak merasa bahagia. Mereka tak merasa senang dan oleh karenanja, hati mereka tak merasa puas; maka, mereka tak dapat lagi merasakan kebahagiaan yang dapat ditimbulkan dengan jalan mengerdjakan pekerdjaannja itu dengan sungguh².

Mereka tak mengindahkan lagi kehidupan, mementingkan diri sendiri dan mentjari kesenangannja hanya dalam harta benda.

Ini adalah salah satu hal yang menjedihkan didalam dunia sebagai akibat daripada kekurangan pengetahuan dari orang² dari djaman dahulu. Sekarang banyak hal² yang dikerdjakan untuk mentjegah atau menjembuhkan keadaan ini, akan tetapi proses ini berdjalan amat lambat dan sulit.

Salah satu tjara dalam usaha untuk memperbaikinja terdapat dalam latihan² guna pemimpin² perusahaan, teristimewa dalam kursus² tentang perbandingan² pekerdjaan (werkverhoudingen).

Latihan² ini bukanlah merupakan suatu petundjuk guna membuat seseorang menjadi merasa bahagia dalam pekerdjaannja, melainkan suatu petundjuk untuk mentjari faktor² yang dapat menghalang-halangi timbulnja perasaan bahagia pada orang dalam pekerdjaannja sehari-hari dan dalam lingkungannja.

Salah satu dasar yang harus ada, supaya dapat bekerdja dalam suasana ini, ialah saling pertjaja mempertjajai. Terlampau banyak memperhatikan perkataan² dan mereka mendapat keterangan yang salah. Timbul ketakutan akan perebutan djabatan. Hal sematjam ini tak hanya terdapat dalam perusahaan kami akan tetapi merupakan suatu keadaan umum diseluruh dunia, yang untuk sebagian besar ditimbulkan karena mementingkan diri sendiri (egoisme) dan selalu memikirkan harta benda (materialisme).

Untuk memperbaiki keadaan dunia, wajjiblah kita mulai dengan diri kita sendiri, dengan memberikan tudjuan kepada diri kita, dengan mana kita dapat merasa bahagia.

HAL JANG TAK DAPAT DIBELI DENGAN UANG

Dibawah ini kami kumpulkan beberapa hal yang tak dapat dibeli dengan uang. Berteman dengan baik² tak dapat dibeli dengan uang, itu haruslah kita tjari.

Kita tak dapat membeli kesehatan yang baik dengan uang rahasianja ialah, hidup setjara baik.

Uang tak dapat memberikan kebahagiaan kepada tuan kebahagiaan adalah suatu hal yang mengenai perasaan, maka orang yang berdiam dalam sebuah pondok dapat merasa lebih berbahagia daripada seorang yang berdiam didalam sebuah istana.

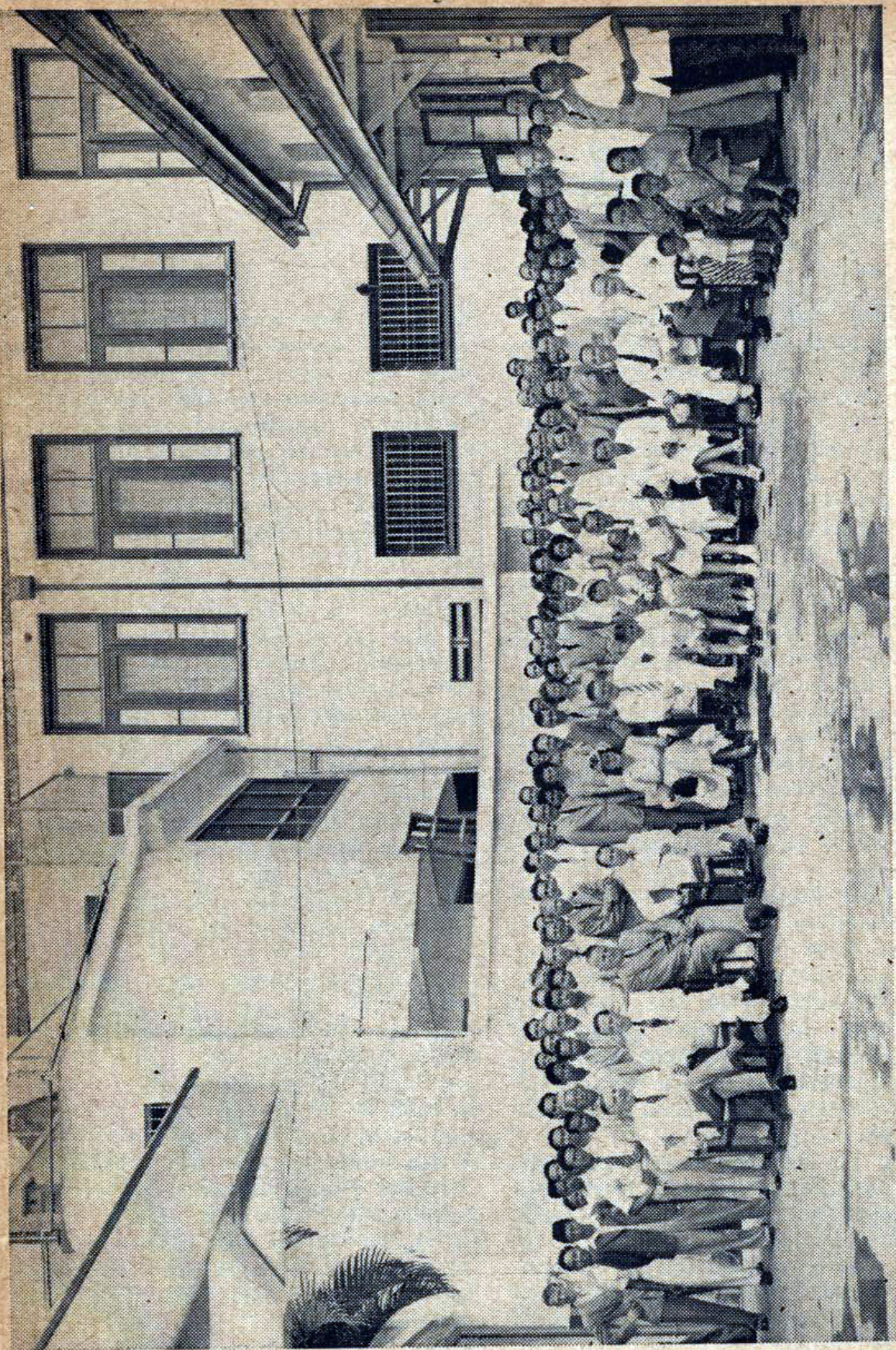
Dengan uang kita tak dapat membeli matahari terbenam, siulnja burung² dan njanjian angin dan gelombang laut padahal, kita dapati semua itu setjara

mudah, seperti djuga kita mendapat hawa untuk bernapas.

Dengan uang kita tak dapat membeli ketenangan hati ini adalah akibat daripada kemadjuan ilmu filsafat tentang kehidupan.

Dengan uang kita tak dapat membeli watak yang baik hal itu ditentukan oleh tjara penghidupan yang baik dan keadilan dalam pergaulan dengan teman²nja.

Tuan dapat menambah daftar ini menurut kehendak sendiri, maka tuan akan mengetahui, bahwa hal² yang berharga guna penghidupan tuan itu tak dapat dibeli atau diberikan, padahal, semua orang dapat memperolehnja djika menghendaki.



*Een groepsfoto genomen ter gelegenheid van de opening der nieuwe gebouwen.
Philips- en Revimij-personeel te zamen op één foto.*

KLAPPEN

'T hele leven ligt vol met klappen. Niet alleen ik, maar ook U of Uw vrouw zullen in het lange, grillige leven steeds maar klappen te incasseren krijgen. Kleine en grote, waar we even voor in elkaar krimpen of die ons eeuwig gebukt doen gaan. Dat laatste komt gelukkig niet zo erg vaak voor, omdat wij meestal van een goed soort elastiek zijn en er steeds weer bovenop komen.

Om eerlijk te zijn, wij kregen al vroeg klappen. Dat was goed, want we raakten er aan gewend en gingen het gewoon vinden. Op school hadden we een meester, die ons met een lange lat opvoedde en ons het verschil tussen vermenigvuldigen en delen aan het verstand bracht, door ons op de kop voor het bord te houden en ons aldus te vertellen dat het ene het omgekeerde van het andere was. Waarbij ons het bloed en het begrip naar het hoofd steeg.

Op de H.B.S. kregen we meer geestelijke klappen: eerst bij de onvoldoende proefwerken en later door het liefste meisje, dat niks van ons wilde weten.

En toen het grote leven voor ons opening, wisten we, dat dit vol verdere gemene klappen zat. Klappen waar we niks aan konden doen en die ons meestal gegeven worden door mensen die ons dwars willen zitten.

We waren van de week in een bevriende mess om te tafeltennissen. Daar zijn we grote liefhebbers van. Tijdens ons spel met de klik-klak balletjes mag het voor mij misschien een klein klapje geweest zijn, dat ik met het minste aantal punten uit de bus kwam maar onze tegenpartij vertelde een gebeurtenis die als klap van veel meer betekenis was geweest. Een

leraar had hem eens na een onvoldoende proefwerk toegevoegd, dat „hij 't wel nooit zou leren”. Dat was natuurlijk reuze ontactisch van die man want de leerling in kwestie had het zich hevig aangetrokken en nog meer onvoldoende repetities waren het gevolg geweest.

Dit was wat je noemt een kwaadaardige klap en daar kunnen wij zelfs geen kranten voor in onze broek stoppen. Ouder geworden, zag onze overwinnaar de opmerking in een ander licht en begreep hij wel dat die leraar bepaald van alle paedagogie gespeend was gebleven. Kwaadaardige klappen kunnen dan ook een boemerang-effect bezitten en dan krijgen we er niets dan spijt van.

Zo spijt het me ook, dat ik eens 'n vriendin voor bacillen-draagster heb uitgescholden. Ik bedoelde het als een grapje, maar zij aanvaardde het als een morele klap. Zo zien we, dat er ook grapjes zijn, die klinken als een klap.

Alle nare dingen in het leven zijn terug te brengen tot min of meer venijnige tikken, die ons opwekken tot groter oplettendheid. Zelfs onze verjaardag bracht voor ons een klein geestelijk tikje mee: die dag noopte ons tot de aanschaf van een luttel poesje. We misten iets kleins in huis, als U 't weten wilt. Iets waarmee we in onze vrije uren konden spelen, ik zeg: over de grond kunnen rollen. In deze tijd groeien overal poesen, zodat we geen moeite hadden 'n geschikt diertje te vinden. Bij de overdracht ontvingen wij een kater. 't Is raar maar waar, doch het bleek een wijfjeskater. Klap nummer zoveel.

Komt U over een poosje maar een paar halen!!!
EIGENWIJS.

Bukan maksud saja disini untuk menguraikan pandjang lebar tentang keadaan di Djocja pada umumnja dewasa ini, tapi hanja penindjauan dengan selajang pandang. Jang penting bagai keluarga

Philindo ialah : Apa hubungan PHILIPS dengan Djocja? Dengan singkat dapat kita djawab : Banjak. Terutama sekali dalam lapangan pembangunan dari Ibu Kota Republik Indonesia.

Ini dapat kita selidiki dari banjaknja permintaan (order) jang diterimanja oleh kita, maupun dari Pemerintahan ataupun dari pihak partikelier. Portable pilm bitjara jang belum lama berselang dikirim ke Kementerian Penerangan Djocja kini terlihat digunakan disana-sini untuk mengadakan pertundjukan documentasi film oleh Kementerian. Alat-alat versterker (pengeras suara) dan microfoon (tjorong) merk Philips dengan megah digunakan oleh Siaran Radio Republik Indonesia. Masih banjak alat-alat lainnja jang dibutuhkannja.

Ketika saja setjara kebetulan djuga turut mengantar djenasah Djenderal Soedirman ke makam Pahlawan di Djocja, ditengah-tengah ruangan upatjara pemakaman berdiri dengan tegak : PHILIPS MICRO-FOON dan ditengah-tengah karangan-karangan bunga terlihat Philips symbol turut berduka tjita.

Kota Mataram telah mulai ramai kembali, djual-beli berdjalan dengan lantjar, walaupun dengan dua mata uang : uang merah dan uang putih dengan nilai 1 : 100. Umumnja tingkat penghidupan sama tingginja dengan Djakarta. Maliboro djalan jang tak asing lagi mulai ramai kembali seperti biasa. Sedjak pagi sampai petang orang berdjalan simpang siur. Kendaraan bermotor boleh dihitung, taxi hampir tidak ada, opelet apa lagi. Jang terbanjak ialah betja dan andong.

Djocja

Malam hari disamping pertundjukan ketoprak, gedung bioskoplah jang mendapat sangat perhatian umum. Film apapun selalu dibandjiri penonton. Penduduk haus akan hiburan, tapi terbatas.

Karena djam 24.00 meraung diangkasa bunji sirene, tanda djam malam mulai berlaku. Djalan² dan lorong² segera mulai sunji senjap. Hanja suara kendaraan terdengar dari mereka jang melakukan kewadajiban.

Kota Djocja kini mempunyai tiga gedung bioskop. Dua diantaranya menggunakan installasi model lama : Rex dan Indra. Bioskop jang baru dengan mempunyai tempat duduk jang terbanjak dan dibuka dengan resmi pada tgl. 31 Djanuari jbl. ialah :

SOBOHARSONO THEATER

kepunjaan Stichting Hiburan Mataram bertempat di Aloon-aloon Lor. Bioskop inilah jang pertama-tama menggunakan installasie PHILIPS model FP7 di Djocja. Serba baru dan modern. Seluruh penduduk Djocja kagum ketika melihat film jang sangat njata dan djelas dilihatnja, begitu pula terang didengar suaranya. Ruangan gedung selain penuh sesak oleh para undangan djuga dihiasi karangan-karangan bunga jang menambah semarak suasana, diantaranya karangan bunga dari Philips Djakarta jang djuga tidak lupa turut menjampaikan selamat kepada direksi Stichting Hiburan Mataram atas malam pembukaannja.

Untuk pertama kalinja PHILIPS PROJECTOR mendiami kota Djocja, tapi bukan jang terachir. Karena dalam waktu jang singkat nanti gedung-gedung bioskop lainnja menjusul menggunakan Philips projector, misalnja REX dan LUXOR. Pun REX Theater Solo tidak akan ketinggalan.

Sedikit tentang kota Solo.

Kota Solopun mulai ramai kembali, walaupun gedung-gedung lebih banyak yang rusak dari kota lainnja. Tempat hiburan hanya bioskop Sriwedari yang memakai alat projeksi FP7 dari Philips. Pasar Gede selalu penuh sesak oleh para pedagang dan pembeli. Lantai tetap beton, tapi atap hantjur mendjadi korban pe-

luru. Solo diwaktu malam tetap mendjadi kenang-kenangan penduduk.

Sekian sumbangan saja atas permintaan redaksi Philindo, sekedar oleh-oleh dari bepergian saja pada tgl. 25 Pebruari jbl. dengan montor mabur : Garuda Indonesian Airways.

T. Djaja.

ALLERLEI

„PHILIPSHAVE-service”. Een vooruitstrevend eigenaar van een Eindhovens hotel, „Tsilveren Seepaerd”, heeft elke kamer van zijn hotel van een Philishave droogscheerapparaat laten voorzien.

Ter nadere informatie moge nog dienen, dat naast de hallplaat, die de gasten in drie talen over deze voorbeeldige service inlicht, en de aanwezigheid van gebruiksaanwijzingen in vijf talen, ook nog een plastica plaatje boven elk scheerapparaat werd aangebracht, waarop staat vermeld, dat de kamermeisjes het apparaat schoonmaken en ontsmetten.

Het gebruik van het elektrische scheerapparaat wordt op deze manier dus wel heel aantrekkelijk gemaakt voor de tijdelijke bewoners van deze modern uitgeruste logeerkamers.

In het bijzonder vermeldenswaard is nog, dat het voorbeeld van hotel „Tsilveren Seepaerd” in het gehele land de aandacht van de hoteleigenaren blijkt te hebben getrokken; verscheidenen hebben de wens te kennen gegeven hun gasten deze service eveneens te bieden, waartoe zij om nadere inlichtingen hebben gevraagd. Wel een bewijs, dat men in deze vorm van dienstbetoon geen overbodige luxe, doch een noodzakelijke aanpassing aan de eisen van deze tijd ziet.

„PHILIPS en kaas”. Misschien zullen slechts weinigen weten, dat de structuur van de kaas van zeer groot belang is, voor de kwaliteit en dat er een belangrijk verband bestaat tussen deze structuur en de geur, respectievelijk de smaak van de kaas.

Voor het onderzoek van de structuur bepaalde men zich vroeger tot snij- en boormethoden, welke echter ongeschikt zijn voor doorlopende contrôle. „Mjölcentralens Centrallaboratorium” in Stockholm ging daarom röntgencontrôle van kaas toepassen, waarbij eveneens gebruik wordt gemaakt van Philips Practix röntgenapparatuur. Met behulp van röntgenstralen kan het rijpen van de kaas op gemakkelijke wijze worden gevolgd, zonder dat voedselverliezen optreden, zoals bij de voorheen gebruikte methoden.

Het is zonder meer duidelijk, dat deze werkwijze van groot gewicht is, zowel voor laboratoriumonderzoek als voor contrôle van de lopende productie.

„MOBILOFOON”. Nog steeds ondervinden de ondernemingen in Indonesië veel hinder van sabotagedaden. Meestal was er geen gelegenheid om deze daden snel aan de politie of legerdienst te melden,

daar vaak de telefoonverbindingen waren doorgesneden.

De plannen, om in deze toestand een verbetering aan te brengen, hebben sedert enige tijd vaste vormen aangenomen.

Onlangs werd de laatste zending van 105 Mobilofoons, besteld door het Algemeen Landbouw Syndicaat in Indonesië, naar Indonesië verscheept. Deze mobiele radio-telefonie zend- en ontvangst installaties worden op de ondernemingen gebruikt zowel voor zakelijke doeleinden als ter verhoging van de veiligheid van hen, die daar werkzaam zijn.

★

„PHILIPS Röntgenapparatuur voor Indonesië”. Het sanatorium „Noöngan” bij Menado in de Minahassa (Indonesië) werd tijdens de tweede wereld-oorlog door bombardementen totaal verwoest. Dit betekende een geweldig verlies, vooral ook doordat de gevreesde tuberculose als gevolg van de oorlogsomstandigheden meer en meer om zich heen greep.

Men ging evenwel niet bij de pakken neerzitten en er werd een actie op touw gezet om tot herbouw van het juist nu zo noodzakelijk geworden sanatorium te geraken. Deze actie werd met succes bekroond en intussen konden de werkzaamheden voor de herbouw een aanvang nemen.

Het mooiste sanatorium is evenwel niet compleet zo lang de noodzakelijke röntgenapparatuur ontbreekt. Door de ver-

eniging „Nederland helpt Indië” werden daarom bij Philips een tweetal complete röntgeninstallaties besteld die inmiddels ter verzending zijn gebracht en spoedig hun zegenrijk werk onder de tropen zon zullen beginnen.

★

„TELEVISIE in Nederland”. In het jaar 1950 zullen in Nederland met experimentele televisie-uitzendingen voor een periode van twee jaar begonnen worden. De uitzendingen zullen technisch verzorgd worden door de P.T.T., bijgestaan door de Nederlandse Industrie, hoofdzakelijk PHILIPS. De programma's door de Nederlandse Omroep, in nauwe samenwerking met de Nederlandse Film-industrie. De zender zal in Hilversum opgericht worden, van waaruit de programma's naar de andere delen van het land gerelayeerd worden.

De kijkvergunning zal f 30,— per jaar bedragen, men schat het aantal kijkers voor deze twee jaar op ca 30.000.

Een theoretisch programma is al door PHILIPS ontworpen voor de televisie uitzendingen ná de experimentele periode van twee jaar, inclusief een reportage- en filmdienst.

In dit plan is een centrale studio opgenomen met 5 regionale zenders voor de belangrijkste gebieden met een dichte bevolking.

★

TANTE POS BEGING EEN VERGISSING

Enige tijd geleden ontving de Afd. Verbruiksontw. een drukwerkje, waarvan het adres luidde:



De Eerw. Priorin
v/h St. Joseph Klooster
PHILIPSBURG
S t. M a r t i n
(Ned. West-Indië)
Niet bepaald naast de deur

OMSCHAKELEN

naar andere luistergewoonten!

VERVOLG

Spreading van de korte golf banden.

Er is echter geen reden om zich hierover te verontrusten.

Zoals de korte golf Predictor ons te hulp komt bij het bepalen van de te gebruiken golflengten, zo is er ook een uitkomst wat betreft de moeilijke afstemming.

De methode die daar toegepast wordt heet bandspreiding en er worden twee onderling verschillende systemen voor gebruikt. Men spreekt over mechanische en over elektrische bandspreiding. Wat de mechanische bandspreiding betreft, zijn er ook verschillende mogelijkheden, die allen hierop neerkomen, dat de ratio van de afstemregeling verhoogd wordt ten opzichte van de wijzeruitslag; dit geschiedt door middel van tandwielletjes, enz. Dit betekent, dat men de knop veel verder moet draaien om de wijzer een bepaalde afstand over de schaal te doen afleggen. Door nauwkeurig af te stemmen, kunt U dus elk station krijgen, dat binnen het bereik van Uw apparaat ligt. Mechanische bandspreiding kan zeer efficiënt zijn, maar er zijn een aantal kleine nadelen aan verbonden zoals het slijten van de roterende delen, hetgeen leidt tot „terugslag” in de afstemming. Dat is dan ook de reden, waarom elektrische bandspreiding de voorkeur verdient; extra tandwielletjes of reductieaandrijvingen zijn daar niet bij nodig, want de spreiding wordt verkregen door een verandering in de elektrische constanten van de afstemkringen. Hetzelfde aandrijfmechanisme als voor de middengolf wordt gebruikt, dus er is geen reden om „terugslag” te vrezen. De wijzerslag heeft nog dezelfde ratio tot het roteren van de afstemrege-

ling, maar de schaal zelf is „vergroot”. Om het eens heel concreet te zeggen: op een gewoon apparaat beslaat de 25 meter band een oppervlakte van ongeveer 8 mm op de schaal. Op een apparaat met bandspreiding beschikt dezelfde band over 120 mm of nog meer. Als men bedenkt, dat er honderden zenders op deze band uitzenden, dan springt het belang van deze bandspreiding wel onmiddellijk in het oog.

Geef Uw apparaat een kans.

Wij zijn tot dusver op het gebied van korte golf ontvangst tot twee heel logische conclusies gekomen. Wij moeten beschikken over een goed apparaat met een efficiënte methode van elektrische bandspreiding, en wij moeten gebruik maken van de korte golf Predictor om te weten welke stations men op elk gegeven ogenblik het beste kan ontvangen. Dat is echter nog niet alles. Verschillende andere punten verdienen onze aandacht en daar is de antenne één van. Het zou interessant zijn eens na te gaan hoeveel apparaten er heden ten dage nog functionneren op een gordijnroede, een bed, een veren matras, een draad onder het vloerkleed, een metalen haard, een spoel in een zolderkamertje, of helemaal nergens op, in feite op alles, behalve een degelijke antenne. Een buitenantenne is altijd beter dan een kamerantenne en des te hoger de antenne, des te beter zijn de resultaten. Installeer een goede, hoge, buitenantenne en U zult versteld staan over de verbeterde ontvangst. Uw plaatselijke stations komen veel beter door en met veel minder storingen en — wat nog veel belangrijker is — U zult tal van verafgelegen stations op de korte golf kunnen ontvangen. Uw radio kan dan laten

zien waartoe het in staat is. Het is waar, dat een gevoelige moderne ontvanger ook zonder een behoorlijke antenne sterke plaatselijke stations nog wel laat horen, maar het is niet fair om goede resultaten te verwachten van verafgelegen stations zonder dat U eerst Uw antenne eens aan moderne mogelijkheden aanpast.

Een meter hoge verticale staaf boven op het dak is beduidend beter dan een aantal draden rond het plafond van de huiskamer.

Als U werkelijk uit Uw radio wilt krijgen wat er in zit, dan is het aanbevelenswaardig om een speciale tweepolige antenne met een gebalanceerde feeder en een transformator aan te brengen om de signalen zo efficiënt mogelijk naar Uw apparaat te leiden. Dit is inderdaad niet voor een prikje te doen, maar dan hebt U ook geen last meer van allerlei onaangename bijgeluiden als Uw burens de tijd gekomen vinden om een en ander te gaan stofzuigen!

Ook de aardverbinding is belangrijk.

Aan een goede aardverbinding wordt dikwijls heel weinig aandacht besteed. Het

kardinale punt is, dat de aardverbinding zo kort en zo dik mogelijk moet zijn. Begraaf een koperen plaat of buis diep in de grond, of sluit het toestel aan op een goede waterleiding. Neem geen gasbuizen. Een goede aardverbinding kan de kwaliteit van lange afstand ontvangst zeer ten goede komen en beveiligd U bovendien tegen eventuele elektrische schokken van Uw apparaat.

Samenvatting.

Benut Uw apparaat altijd zoals het behoort. Doorvors de korte golf banden en U kunt er zeker van zijn talloze uren van „lering en vermaak” door te brengen. De tijd die U aan korte golf ontvangst besteedt is nooit verloren. Neem het beste apparaat dat U zich kunt veroorloven.

Zorg voor een goede antenne en voor een goede aardverbinding.

Zorg voor goede afstemming; bandspreiding maakt U dat makkelijker.

Beschouw Uw apparaat niet als iets, dat U maar beter af kunt zetten, als het programma U niet meer interesseert.

De korte golven wachten U ...

Maak er gebruik van. Succes!

VERKOPERS MOETEN ER ZIJN.

Verkopers zijn niet zo maar in de handelswereld komen vallen.

Zij waren er al lang. Reeds toen de eerste koopwaar werd verhandeld.

Zij waren even noodzakelijk als de koopwaar zelf.

Wanneer in vroeger jaren de kooplieden meer goederen of klanten bezaten dan zij zelf konden behandelen, huurden zij verkopers, die hen vertegenwoordigden.

Zo gebeurde dit in oud Babylonië. Commissies werden in natura betaald, d.w.z. in granen en wol enz. en contracten werden „op stenen tafelen” geschreven. Geld (gezegd zij die tijd!) kwam pas later.

Ongeveer 23 eeuwen v. Chr. bestonden er sikkelen (kleine schijfjes of stukjes van zilver, elk ongeveer 1/12 ons zwaar).

Wanneer de verkoper van vandaag zijn verdiensten aanduidt in een hoeveelheid guldens, kan dit vergeleken worden met de hoeveelheid sikkelen, die zijn voorganger van 43 eeuwen geleden verdiende.

Men zou kunnen zeggen, dat de verkoper het geld noodzakelijk maakte, en dat doet hij nu nog. Er zijn zelfs bewijzen van „reizende verkopers” in Egypte, Phoenicië, Griekenland en Rome in de 30ste eeuw v. Chr.

*Een recente photo
van de krater van
de Semeruh.*

VULKANEN

In de nu meer dan een jaar achter me liggende tijd, dat ik als militair in Bandung lag, had ik het genoeg met de leider van de Vulkanologische Dienst kennis te maken.

Een lange schrale Rus, waarover met gemak een half nummer van Philindo zou zijn vol te schrijven; genoeg zij hier, dat hij behoorde tot de talrijke Russen die na de revolutie hun heil in Indonesië zochten, ondanks de meer dan 25 jaar, dat hij hier woont, miserabel Nederlands spreekt en zich juist wat meer oud-kolonel en kozak voelt, dan leider van de Vulkanologische Dienst. En aangezien ik toen nogal ruim in mijn vrije tijd zat, had ik zo nu en dan gelegenheid hem op zijn tochten te vergezellen. Wat ik bij die gelegenheden niet over de vulkanen van Indonesië en over het voormalige Keizerlijke Leger heb gehoord, zal waarschijnlijk de moeite van het vertellen niet waard geweest zijn; de kolonel mocht slechts Nederlands spreken, vertellen deed hij graag.

In die tijd was het speciaal de GUNUNG GEDEH die zijn functie van veiligheidsklep dreigde te gaan vervullen, want de Gedeh is feitelijk een vulkaan. We weten, dat onze planeet in het oerstadium een



gloeiende gasbol is geweest, die door afkoeling en compactie in een vloeibare massa is veranderd. Door verdere afkoeling is aan de oppervlakte van deze massa een korst gevormd, die nu op een dikte van tussen pakweg 60-120 km wordt geschat. Het inwendige van de aarde bestaat uit een gloeiende massa, het z.n. magma, waarin zich chemische en uitkristallisatieprocessen afspelen, waarbij o.a. gassen ontstaan. Deze gassen kunnen soms zo'n spanning veroorzaken, dat de magmaproducten langs scheuren en spleten een uitweg zoeken. En op die plaatsen — welke men dus de zwakke plekken in de aardkorst zou kunnen noemen — waar de magma en haar producten aan de opper-

vlakke treden, ontstaat een vulkaan, die er dus voor zorgt, dat te hoge spanningen van tijd tot tijd worden afgeblazen. Een kalme uitvloeïing is voor ons natuurlijk wel het meest onschadelijke en dus meest gewenste verschijnsel, maar soms gaat de werking van de veiligheidsklep met een enorme kracht gepaard, waarbij kleine en grote stenen, zand, as en gassen tot op grote hoogte worden uitgestoten. Waar deze producten ter plaatse neer komen, vormen ze de vulkanische tufflagen, die de vulkaan dus helpen opbouwen. In de rand van de krater zijn deze lagen vaak duidelijk te zien en elke laag vertegenwoordigt daarbij een uitbarsting.

Met de werking van de GEDEH liep het intussen nogal mee: van tijd tot tijd, d.w.z. met tussenruimten variërende van enkele dagen tot een paar maanden „schoot” hij, maar het waren enkele stenen en wat as die eruit kwamen en geen verse magma. Niettemin was dit voor de Vulkanologische Dienst aanleiding om er geregeld te observeren, niet omdat een eruptie op de een of andere manier kan worden gestuit, maar om uit de verschillende verschijnselen zoals temperatuur van de zwavelbronnen etc. een prognose van de nog te verwachten werking af te leiden en verder om aan de hand van bestaande tekeningen en foto's van de kraterrand na te gaan of deze op bepaalde plaatsen verzwakt of zelfs ingestort is, in welk geval bij dreigend gevaar de bevolking van bepaalde omliggende gebieden kan worden geëvacueerd. En zo ben ik dan op een keer met Tuan Petrus, zoals hij bij de bevolking bekend staat, meegeweest, kort nadat de GEDEH weer had „geschoten”. Behalve hijzelf was er een jong geologisch doctorandus van de Dienst van de Mijnbouw, die net als ik voor het eerst een vulkaan beklom, terwijl het gezelschap door een 6-tal dragers voltallig werd gemaakt. De klim op zichzelf, hoewel die niet met bijzondere moeilijkheden gepaard gaat, — er is nl.

een vrij behoorlijk pad over het grootste deel van de afstand — is toch inspannend genoeg om de geleidelijk dalende temperatuur meer dan te compenseren m.a.w. voor je na $4\frac{1}{2}$ uur sjouwen de top bereikt hebt, stromen de stralen transpiratie over je rug.

Voor het grootste deel loopt het pad door een bos — een afdeling van de Plantentuin te Buitenzorg — en o.a. voert het vlak langs een warm-water bron: het water dat uit de bergwand komt, heeft een temperatuur van ruim 50 graden Celsius. Verder is er op ongeveer $\frac{2}{3}$ van de hoogte een pondok, een soort van hut, bestaande uit niet meer dan vier wanden en een dak, waarin we bij een andere gelegenheid nog eens hebben overnacht.

In de omgeving van de krater zelf houdt evenwel alle leven op: niets dan stenen en wat struiken, die er enigszins verdord bijstaan. Een van de drie kraters van de GEDEH, de Kawah Ratoe, is precies, zoals je je een krater voorstelt: mooi trechtersvormig, ± 70 m diep, een paar honderd meter in doorsnede en een klein meertje op de bodem, met daaromheen en op andere plaatsen in de kraterwand rokende zwavelbronnen en blazers, d.w.z. bronnen, die met een sissend geluid stoom afblazen. Door de stilte die er verder heerst maakt zo'n krater een nogal sinistere indruk. Intussen was het de bedoeling, dat in die krater Kawah Ratoe de temperatuur van de grootste bronnen werd opgenomen en verder de aard van het gas, dat eruit kwam, werd bepaald: SO_2 , H_2S etc. Wel, de geoloog en ik voelden ons allebei reuze sportief en we zouden die oude kozak wel eens laten zien, dat dit voor ons dillettanten een even koud kunstje was, als voor hem. Aanvankelijk ging alles goed, de kraterwand was steil, maar met veel beleid daalden we zonder halsbreken tot op de bodem af. Ook daar ging het aanvankelijk vlot, behalve dat we een paar keer tot onze knieën in de zwavelmodder zakten,

die er door het laagje as, dat er op lag, bedriegelijk als steen uitzag. We namen de temperatuur op, analyseerden gassen, kortom we begonnen ons al echte vulkanologen te voelen. Tot de wind alles bedierf! De zwaveldampen en de stoom, die eerst kaarsrecht omhoog stegen bleven plotseling in de krater hangen en in no time konden we geen twee meter meer voor ons uit zien. We voelden ons allesbehalve behagelijk, konden in de eerste plaats niets zien terwijl het gesis van links en rechts er ook niet bepaald toe bijdroeg om ons op ons gemak te zetten. De expeditie eindigde dan ook in een vlucht, waarbij de 75 m omhoog wel in een kilometer veranderd leken. Met de tong op de schoenen kwamen we tenslotte boven, waar we de felicitaties van de „baas” in ontvangst dachten te nemen, dat we het er nog levend vanaf gebracht hadden. Wel, dat viel een beetje anders uit: we kregen te horen, dat dat beetje damp helemaal niet de moeite waard was om je er druk om te maken en dat je daar pas last van gaat krijgen, als je er een uur in zit. Maar dat nam toch niet weg, dat we vonden dat we de grote slok uit het platte kruikje best hadden verdiend. De tocht verliep verder zonder schokkende gebeurtenissen en daarna heb ik hem nog maar een paar maal kunnen

maken. Momenteel schijnt het op de GEDEH nog niet helemaal veilig te zijn, maar wellicht bestaat er in de niet te verre toekomst gelegenheid om met enkele ondernemende lieden — ik denk hierbij bv. aan de jagers die Philips in Djakarta rijk is — er een weekend en een natte rug aan te wagen.

Tenslotte nog een paar voorbeelden, welke al heel duidelijk de kracht illustreren, waarmee een werkelijke uitbarsting gepaard gaat. Bij een uitbarsting van de Tambora op Sumatra werd de kolossale hoeveelheid van 150 km³ aan lavamoder, stenen en as uitgeworpen. Bij de eruptie van de Krakatau in 1883 kon het geluid waarmee deze gepaard ging tot op Ceylon en aan de Westkust van Australië worden gehoord. De as werd tot op een hoogte van ca 50 km geslingerd; in Parijs werden in 1885 asregens afkomstig van de Krakatau gesignaleerd!! Na de eruptie ontstond door de instorting van een gebied van 20 km² een geweldige vloedgolf. In de ondiepe Javazee kon deze geen grote snelheid bereiken, zodat hij pas na 5 uur Djakarta bereikte, maar in de Indische Oceaan liep hij zó snel, dat hij binnen 12 uur de kust van Afrika had bereikt.

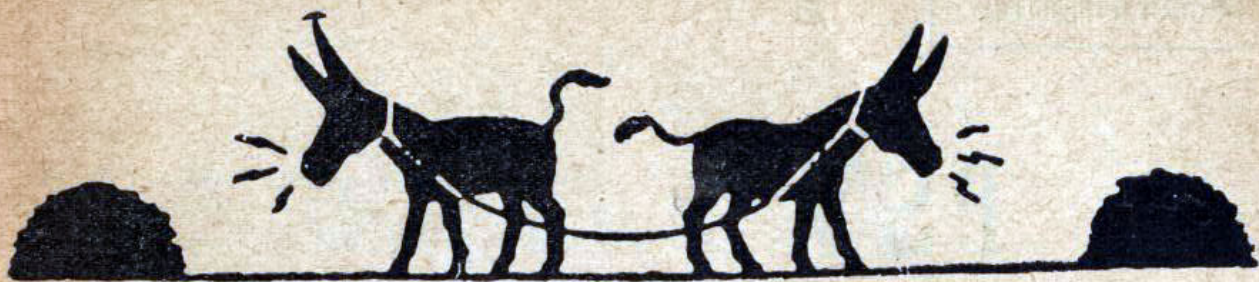
C. B.

Februari 1950.

De verkoopleider van een grote firma zei eens in een speech voor een groep van verkopers tijdens een stortregen: „Ik ben bang, dat ik U reeds te lang opgehouden heb”.

„Gaat U maar door, Mijnheer Joachim” antwoordde een stem van achteren.

„Het regent nog steeds”.



SAMENWERKING

PSV.... en de voetbal

Nu de P.S.V.-voetballerij en dan speciaal de competitie van de Kantoor Voetbal Bonden in Djakarta, Soerabaia en Bandoeng op volle toeren is komen te draaien, lijkt het ons interessant eens een blik te werpen op de prestaties van de respectievelijke ploegen.

In Djakarta wil het met de onzen nog niet goed lukken. Iedere week weer buigt de voetbalcommissie de hoofden over de opstelling van het elftal, en in het bijzonder over de opstelling van de keeper. De nieuwe gezichten die gedurende de laatste tijd onder de lat verschenen, hebben niet aan het gestelde doel voldaan.

In de afgelopen maand werd door de P.S.V.-ploeg in Djakarta slechts één wedstrijd gespeeld op het Manggaraiveld

tegen het vertegenwoordigende team van het Departement van Scheepvaart. Het terrein bleek door de zware regens doorweekt en er kon zodoende meer worden gesproken van een polowedstrijd, dan van een voetbalwedstrijd.

De Philipsmensen slaagden er zowaar in na 20 minuten de leiding te nemen, maar op de duur werd de druk op onze verdediging zo groot, dat deze het hoofd moest buigen en Scheepvaart erin slaagde viermaal te scoren, zodat de eindstand kwam met 4-1 in ons nadeel.

De overige geplande wedstrijden werden in verband met de regenval (afkeuring van velden) afgelast, terwijl onze ploeg eveneens enkele malen tevergeefs het veld betrad, omdat de tegenstander niet

kwam opdagen, een en ander tengevolge van een fout in de organisatie van de Bond. In de derde klasse, waarin P.S.V. speelt, staan Scheepvaart en Standaard Vacuum momenteel aan de kop met 8 punten uit vier wedstrijden, terwijl de middenmoot bestaat uit Brandweer, Marba en Kn. Drukkerij „De Unie”.



In Soerabaia is het met P.S.V. I anders gesteld. Deze ploeg heeft t/m 30 Januari 6 wedstrijden achter de rug en heeft hieruit totaal 3 punten vergaard, waarmee deze vereniging op de vijfde plaats van de ranglijst prijkt. In deze 6 wedstrijden werden totaal 4 doelpunten gescoord, terwijl de doelman van het elftal 19 maal de bal voor het nakijken kreeg.

Hieronder vindt U de competitie-stand van de S.K.V.B. 2e klasse A, bijgewerkt t/m 30 Januari j.l.

Vereniging	Gesp.	Gew.	Gel.	Verl.	Ptn.
SITO	5	4	1	—	9
RUHAAK I	5	3	2	—	8
HANDELSBANK	5	2	2	1	6
R.T.C. I	5	2	1	2	5
P.S.V. I	6	1	1	4	3
OEI TIONG HAM	6	0	2	4	2
S.S.F.C.	4	0	1	3	1

P.S.V. II heeft tot nu toe nog geen succes gehad en werd steeds aan de zegekar van de tegenpartij gebonden, zodat de ploeg nu op de ranglijst de rode lantaarn draagt. Vier wedstrijden werden gespeeld en hierin wisten de Philipsmensen totaal twee maal het doel van tegenstanders te vinden, terwijl de keeper 10 maal werd gepasseerd.

Onderstaand overzicht van de competitie-stand in de derde klasse A geeft U van een en ander een duidelijk beeld.

Vereniging	Gesp.	Gew.	Gel.	Verl.	Ptn.
D.V.G. II	4	4	—	—	8
SAVAB III	4	2	—	2	4
RUHAAK II	4	1	2	1	4
HEINEKENS	4	—	2	2	2
R.T.C. II	4	—	2	2	2
P.S.V. II	4	—	—	4	0

Het elftal van de P.O.P.H.I.P. te Bandoeng — waarvan U in deze sportrubriek een foto aantreft — heeft in totaal reeds 9 wedstrijden verwerkt, welke 2 overwinningen, 1 gelijk spel en 6 nederlagen opleverden.

De ploegen van het A.I.D. en Geo Wehry moesten in de Philipsmensen te Bandoeng hun meerdere erkennen, resp. met 0-1 en 1-2, terwijl de P.T.T.-cur-sus het na een spannende strijd niet verder wist te brengen dan een gelijk spel 1-1.

De grootste nederlagen kreeg de Bandoengploeg te incasseren van het Hoofdkwartier Adjudant Generaal en van de Spoorwegmensen.

Wanneer wij de lijst van uitslagen goed bekijken, dan is duidelijk te zien dat onze voorspelling — dat de Bandoengers op de goede weg zijn — wel bewaarheid wordt, want de uitslagen van de laatst gespeelde wedstrijden geven nog slechts een gering krachtsverschil te zien tussen de P.O.P.H.I.P.-ploeg en hun tegenstanders in de competitie.

RUST ROEST

SPORT ADEL

PENGUMUMAN PARA PEMENANG „LATIHAN OTAK”
(Philindo no 2).

Dari beberapa pendjuru di kepulauan Indonesia telah diterima oleh medja redaksi sedjumlah besar djawaban² atas Latihan Otak jang termuat dalam Philindo no 2. Pihak redaksi menjatakan kegirangannja atas perhatian jang besar itu.

Sudah barang tentu diantara djawaban² tersebut ada jang betul dan ada pula jang tak betul.

Setelah diadakan undian diantara djawaban² jang betul, maka

hadiah ke 1 (sebuah potlot berwarna 4) djatuh pada sdr. Moh. Iljas, dari Tjirebon,

hadiah ke 2 (sebuah korek api) djatuh pada sdr. Arifin, dari Medan.

hadiah ke 3 (sebuah buku tjatetan) djatuh pada sdr. Poerawinda, dari Bandung.

Sdr. Tjan Kok Tjhiang dari Surabaia memberikan djawaban jang tepat atas pertanyaan „pesawat radio Philips jang manakah, jang telah diperdagangkan di Indonesia (djadi sebelum tahun 1945) mempunjai tanda matjam jang salah”. Djawabannja ialah radio type BX 165 U! Sebuah korek api untuk sdr. Tjan!

Kepada mereka jang beruntung ini kami utjapkan selamat dan kepada lainnja djangan berputus asa!

Tak lupa redaksi mengutjapkan terima kasih banjak² atas utjapan² selamat tahun baru jang telah disampaikan kepada Philindo oleh beberapa pendjawab Latihan Otak. Semoga tahun 1950 ini, djuga akan membawa kebahagiaan kepada mereka!

Sekianlah,

hormat kami,
Redaksi.

LATIHAN OTAK

bulan ini.

Djika $1\frac{1}{2}$ ekor orang hutan (matjam kera) dapat menghabiskan $1\frac{1}{2}$ buah mangga dalam tempo $1\frac{1}{2}$ menit, maka berapa ekor orang hutan dapat menghabiskan 60 buah mangga dalam tempo 30 menit?
Djawaban² harap disampaikan kepada

PHILIPS' FABRICAGE- EN HANDELMIJ N.V.
Bagian Memadjukan Pemakaian
(Afdeling Verbruiksontwikkeling)
Djakarta (Kotak pos 11).



*You and I,
we have abolished distance,
and the sky
is our kingdom and our cage.
Through the haze
that sticks to the old earth
we gaze
upon disunity and hate.
The dusty road
that winds beyond horizons
is the abode
of human misery and failure.*

*Living by fate
we play and lose and gain,
love and hate
touching us without discrimination.
But you and I,
we have built another world;
in our sky
the emblem, stars and undulations.
With a core
of confidence and solid friendship,
and once more
a common aim beyond distance and time.*

*High above
the world's sick mind we raise
the emblem of love,
symbol of men fighting for peace.
More than a sign,
understood without speech and pacts,
it's yours and mine,
it's ours, spanning the world.
To you and me
it's more than a circle and stars.
Fraternity.
Philips heart-beat and bond.*

Pedro



Volksdansen op Makassar.

Photo Draculic